

Kökssnickerier

VÄLKOMMEN TILL DITT NYA VEDUM KÖK!

Genom att sköta ditt nya kök på rätt sätt håller du det nytt och fräscht längre. Ytorna har olika beläggning och reagerar olika i kontakt med rengöringsmedel och kemikalier. Här är några råd som ditt nya Vedumkök mår bra av.

SKÅPSTOMMAR

Skåpstommarna är i allmänhet uppbyggda av melaminbelagd spånskiva. Melaminskiktet är hårt och mycket lätt att rengöra. Det är dessutom mycket resistent mot olika kemikalier. För rengöring rekommenderas att:

Torka med en fuktig trasa och diskmedelslösning. Koncentrerat handdiskmedel kan också användas. Om ytan är mycket smutsig kan en blandning av 1 del aceton och 3 delar T-sprit användas.

Använd aldrig rengöringsmedel innehållande ammoniak, stålull eller liknande som har slipande effekt. Eftertvätta alltid med rent vatten och torka torrt så att vatten inte blir stående och tränger in i befintliga skarvar, speciellt gäller detta i luckornas kanter.

OBS! Placera inte kaffebryggare eller vattenkokare så att ångan strömmar upp mot ljusramplisten eller underkant på skåp och luckor. Torka alltid bort vatten som hamnat på luckor eller andra ytor som till exempel bänkskivor.

MÅLADE, FOLIERADE OCH MELAMINBELAGDA YTOR

Rengörs med milda och i hushåll vanligt förekommande rengöringsmedel. Använd en fuktig trasa med rengöringsmedel. Eftertorka med enbart vattenfuktad trasa så att rengöringsmedlet avlägsnas. Torka sedan med torr trasa. Använd aldrig rengöringsmedel innehållande ammoniak, stålull eller liknande som har slipande effekt. Lacknafta eller bensin kan användas för borttagning av svåra fläckar.

Tänk på att alltid torka av under diskbänkskåp och luckornas kanter. De är inte avsedda att klara vatten som blir stående. Torka även av luckorna på var sida om diskmaskinen och även den eventuella integrerade luckan på diskmaskinen. Båttvättningsslagmärken/skador omgående på målade luckor för att slippa fuktskador. Tänk på att fläckar och repor upplevs mer synliga på svarta och mörka kulörer.

LACKERADE OCH LASERADE FANERYTOR

Rengör fördelaktigast med endast fuktig trasa. Använd aldrig rengöringsmedel innehållande ammoniak, stålull eller liknande som har slipande effekt. Thinner får ej användas.



VANLIGA FRÅGOR

VARFÖR SER INTE MITT KÖK UT SOM I UTSTÄLLNINGEN/ KATALOGEN?

Tänk på att trä är ett levande material som inte har samma struktur/ utseende genom hela trädet. Detta kan även påverka kulörer som påföres så de inte blir identiska alla gånger. Ljusfall och ljussättning kan påverka synintrycket, färger kan få olika nyanser beroende på lamptyp och mängden "naturligt" ljus. Men charmen med ett träkök är just att alla delar inte är identiska utan man kan se vissa variationer och detta berättigar därför normalt inte till reklamationer.

VARFÖR ÄR DET FÄRGSKILLNAD MELLAN MASSIVA OCH FANERADE DETALJER ELLER DETALJER I LAMINAT?

Detta är ett faktum då vissa material ej är lämpliga till vissa detaljer. T.ex. har en fanerad sockel överlägsna egenskaper gentemot en homogen sockel vad gäller formbeständighet. Homogent trä har en förmåga att "slå" och "vrída" sig, och det vill man inte.

VARFÖR SER KÖKET "BROKIGT" UT?

Trä är som ett levande material och mognar en tid efter montering. Vissa träslag har en mognadstid på över 6 månader. Detta skall finnas i åtanke när man köper träluckor att de måste tillåtas mogna, detta berättigar normalt inte till reklamationer.

VARFÖR "GULNAR" MINA LUCKOR?

Ljusa målade luckor har viss benägenhet att "åldersgulna" beroende på bland annat ljuspåverkan. Kraftig rökning och vitmålade kök hör inte ihop. Nikotinet gör att luckorna gulnar, ingen vit färg motstår detta.

VARFÖR "SLÅR" SIG MIN LUCKA?

Ett nybyggt hus som ej är fullt uttorkat innehåller en mängd fukt. Även i ett gammalt hus kan fuktigheten variera kraftigt mellan årstiderna. Och detta kan leda till att framför allt "större" luckor i trä kan bli skeva, då de torkar mer från en sida än den andra. Ibland kan detta avhjälpas med magneter på lucka och i stomme. Detta fenomen kan inträffa i skafferiskåp där man har en ventil med friskluft. Den luften är normalt fuktigare än inomhusluften. Massiva träluckor är alltid ett levande material och utsätts hela tiden för olika fuktighetskvoter i luften vilket gör att luckorna alltid kommer röra sig lite. Detta berättigar normalt inte till några reklamationer.

VARFÖR GÅR INTE LUCKORNA ATT JUSTERA?

Det beror sannolikt på att skåpen inte är monterade korrekt. Kontrollera med vattenpass att de sitter rätt, både lodrätt och vågrätt. Om väggarna inte är jämna, lägg något mellan skåpet och väggen så att skåpet inte dras ur vinkel när det skruvas fast i väggen.

Laminatbänkskivor

MATERIALET

Stommen i bänkskivan består av högvärdig snickeri-spånskiva. Tillverkningen kontrolleras regelbundet så att avgången av fri formaldehyd håller sig väl under fastställda gränsvärden. Laminatet på ovansidan är ett högtryckslaminat, som till mer än 65% består av kraftpapper, impregnerat med fenolharts. Över detta ligger ett tryckt mönsterpapper, täckt med melamin. Undersidan är klädd med laminatbalans med inbyggd fuktspärr av Polyeten. Polarislaminat har en förstärkt yta mot repor och fingeravtryck. Dock är en enfärgad och matt yta ändå känslig och visar fläckar och märken på ett tydligare sätt än en mönstrad och strukturerad yta. Avsågningar och spån som uppkommer under monteringen kan deponeras, komposteras eller förbrännas i godkänd anläggning för industriell förbränning.

RENGÖRING

Rengör laminatyten regelbundet med vatten och handdiskmedel. En mjuk nylonborste kan användas på svårare fläckar på en laminatyta med struktur. Vid rengöring använd aldrig några slipande rengöringsmedel på laminatyten som t ex skurpulver, stålull, nylonsvamp eller liknande. Detta kan repa ytan. Vid envisa fläckar går det bra att använda medel som T-sprit, laminatcleaner eller aceton. Undvik att koncentrerade mineralsyror och starkt färgande ämnen såsom jod, vätesuperoxid och bläck kommer i beröring med plastlaminatyten. Dessa ämnen förorsakar frätskador eller missfärgningar. Viktigt att vatten inte blir stående mellan bänkskiva och spis eller bänkskiva mot diskbänk. Sådana skarvar skall vara silikonbehandlade så att fukt inte kan tränga in och bli stående i skarvarna.

Laminatbänkskivor tål värme upp till max 180°. Kastruller och stekpannor som tas direkt från spisen kan ha en temperatur ända upp till 350°, keramikhållar ger ännu högre värme. Använd därför alltid underlägg när du ställer kastruller och stekpannor på bänkskivan. Om du har en spishäll som är infälld i skivan, måste du tänka på att kokkärl alltid står helt på hällen och inte delvis över laminatyten.

Laminat är hårt, men mörka och/eller blanka ytor är känsliga för repor. Vanliga köksredskap åstadkommer normalt ingen skada, men ytan kan repas av keramiska kärl och vassa verktyg. Skär aldrig direkt mot bänkskivan, utan använd alltid skärbräda. Om bänkskivan har träkantlist från Vedum, skall denna oljas in en till två gånger per år.

Öppna inte diskmaskinen innan den är klar. Om man måste öppna innan torkningen är klar så öppna luckan helt. Torka sedan av vattnet som bildas på bänkskivans underkant när varm ånga släpps ur maskinen. Glöm ej att torka av luckorna på var sida om diskmaskinen och även den eventuella integrerade luckan på diskmaskinen.

Träbänkskivor

MATERIALET

För att skapa en massiv träskiva sågas träet upp i stavar som sedan limmas ihop igen. Genom att först dela upp träet i mindre bitar och sedan limma ihop det igen, stabiliseras träet. Limmet som använts för att sammanfoga stavarna är en vattendispersion av PolyVinylAcetat (Vitlim). Vissa träslag kan vara behandlade med ett vax, som består av vegetabiliska oljor och naturliga vaxer. Avsågningar och spån som uppkommer under monteringen kan deponeras, komposteras eller förbrännas.

RENGÖRING/UNDERHÅLL OLJADE TRÄSKIVOR

Massiva bänkskivors fibrer skall mättas med olja för att bänkskivan skall bli formstabil samt stå emot fukt och smuts. Därför skall bänkskivan oljas in både på under- och ovansidan innan montering, annars finns risk för att bänkskivan bågnar. Efter montering skall bänkskivorna omedelbart oljas på samtliga sidor och kanter med rustik träolja. Lägg på ordentligt med olja och låt den suga in i en halvtimme, fördela och arbeta under tiden in överskottet av oljan med en trasa. För extra len ytan använder ni Scotch-Brite eller motsvarande, alternativt mjuk slipkloss (extra fin).

Arbeta i träets längdriktning. Gnugga sedan ytorna torra med en luddfri trasa. Om inte ytan torkas helt torr efter en halvtimme så kan den torka till en seg och kladdig yta som är svår att få bort. Var försiktig så att oljan inte kommer i kontakt med annat än bänkskivan, särskilt luckorna. Upprepa behandlingen minst en gång första veckan, därefter en gång i veckan i tre veckor. Upprepa efter en månad, tre månader och sex månader. Behandla därefter bänkskivan en eller två gånger om året.

Observera att all behandling och underhåll skall utföras på torra skivor. Låt aldrig vatten bli stående på bänkskivan. Det finns då en risk att bänkskivan kan svälla och i värsta fall spricka. Torka därför torrt direkt och särskilt viktigt är det runt diskbänken. Använd alltid underlägg när du ställer kastruller och stekpannor på bänkskivan. Även kaffebryggare och andra maskiner som blir varma kan behöva stå på ett underlägg. Varning! De trasor och svampar du använt kan självantända då oljan oxiderar! Blöt med vatten och slå in i lufttätt eller elda under kontrollerade former!

RENGÖRING/UNDERHÅLL HÅRDVAXOLJADE SKIVOR

Bänkskivorna är vid leverans behandlade med en speciell olje- och vaxkombination som ger ett mycket slitstarkt ytskikt och ett bra skydd. De behöver inte behandlas före eller direkt efter montering om inte ytan skadats men de är inte underhållsfria. För att bänkskivorna skall hålla sig vackra och ha ett fullgott ytskikt skall ni kontrollera om era bänkskivor behöver underhållas så att ytan inte blir sliten eller skadad. Extra viktigt är kontrollen så att ändträet och kanterna har ett fullgott skydd, särskilt om ni har en underlimmad diskho där fukt kan tränga upp. Gäller även ytor som används frekvent och där vatten och ånga kan förekomma. Då varje skiva, liksom varje stav, är unik krävs olika mängd av hårdvaxolja för att mätta ytan och bygga ett fullgott ytskikt. För dagligt underhåll, eller vid behov, används en lätt fuktad trasa med ljummet vatten. Den avtorkade ytan ska vara torr inom 1–2 minuter. Vedum har en rengöringsspray med artikelnummer 37010 för daglig rengöring. Den innehåller såpa baserad på naturliga oljor. Produkten rengör ytan utan att torka ut eller ta bort hårdvaxoljan. Sprayas på ytan och torkas av med luddfri trasa (ingår ej i Vedums leverans). Tejpa aldrig på ytan. Underhållsvax 37009 används efter fukttorkning för att vid behov på ett enkelt sätt fräscha upp den hårdvaxoljade ytan. Burken skakas och medlet appliceras mycket tunt på den rena, torra ytan med en mikrofibermopp eller luddfri trasa (ingår ej i Vedums leverans). Låt torka i minst en timme. Sörj för god ventilation.

BÄTTRINGSBEHANDLING FÖR BÄNKSIVOR MED NATUR HÅRDVAXOLJA

Ytan måste vara ren och torr. Vedum använder Osmo hårdvaxolja 3032 ofärgad sidenmatt med artikelnummer 37005 som är färdig att använda, spådes ej men skakas/röres noga. Lägg på hårdvaxoljan tunt i fiberriktningen med en luddfri trasa (ingår ej i Vedums leverans). Lägg endast på en gång i ett tunt lager. Var noga med att inte lämna något överskott. Undvik att göra arbetet i direkt solljus. Var försiktig så att hårdvaxoljan inte kommer i kontakt med annat än bänkskivan, särskilt luckorna, då den är mycket svår att ta bort. Låt torka 8–12 timmar, i normala klimatförhållanden vid temperaturen ca +18-22° och relativ fuktighet på 40–60%, och sök för god ventilation.

BÄTTRINGSBEHANDLING FÖR BÄNKSIVOR MED VITPIGMENTERAD HÅRDVAXOLJA

Till normalt underhåll eller vid behov används Osmo Top-oil 3068 Natural med artikelnummer 37008 till vitpigmenterad bänkskiva.

Om bänkskivan skadas eller ytan slipas ner så mycket att träets naturliga färg kommer fram så används den vitpigmenterade hårdvaxoljan 3188 Snö med artikelnummer 37006 som grundbehandling på det skadade stället. Slipa den skadade delen trären med slippapper korn 180–240. Därefter görs ytan fri från damm innan behandling påbörjas.

Lägg på den pigmenterade hårdvaxoljan på samma sätt som den ofärgade. Låt torka 24 timmar, i normala klimatförhållanden vid temperaturen ca +18-22° och relativ fuktighet på 40–60%, och sök för god ventilation.

Ovanpå grundbehandlingen läggs sedan hårdvaxolja 3068 Natural med art.nr. 37008 på den vitpigmenterade bänkskivan enligt tidigare instruktion.

Låt torka 24 timmar, i normala klimatförhållanden vid temperaturen ca +18-22° och relativ fuktighet på 40–60%, och sök för god ventilation. Användning av den hårdvaxoljade bänkskivan bör ske med försiktighet första veckan.

VARNING! Hårdvaxoljan innehåller oxiderande oljor vilka kan orsaka självantändning av organiskt material. Lägg därför alltid trasor och andra textilier som varit i kontakt med produkten i vatten – omgående efter avslutad användning alternativt blöt med vatten och slå in vattentätt eller elda under kontrollerade förhållanden! Osmo hårdvaxolja är i torrt tillstånd helt giftfri och godkänd enligt EN71.3 och DIN 53160.

OM OLYCKAN ÄR FRAMME

Om ytan på din massiva träskiva har skadats eller missfärgats kan du alltid slipa bänkskivan. Det är ju just det som är fördelen med massivträ. Men efter en sådan slipning måste en vaxad skiva behandlas med primer och vax som om den var obehandlad. Det material du behöver hittar du hos din byggmaterialhandlare eller färghandlare.

Slagmärken och repor kan många gånger repareras med varmt vatten, som får träet att svälla och återta sin form. Detta är lättast med trä som behandlats med rå linolja och svårast med en vaxad yta, men det kan alltid vara värt ett försök. Har du slipat ytan, kan du alltid byta från olja till vax eller tvärtom, men ytan måste behandlas som om den var obehandlad. Väljer du olja, behandlar du enligt det schema som beskrivits tidigare. Väljer du vax, följer du fabrikantens anvisningar.

Massivt trä är ett levande material, och därför rör det sig med årstidernas växlingar. Upp till ± 2,5mm i djupled. Använd alltid underlägg när du ställer kastruller och stekpannor på bänkskivan.

SKÄRBRÄDOR

Skärbrädorna är gjorda av en fukttrög spånskiva som är fanerad. Kantlisterna är av ABS-plast för att fukt inte skall tränga in i kanterna. Vid rengöring använd fuktig trasa. Använd vid behov diskmedel. Diska den aldrig i diskmaskin. Torka av skärbrädan efter rengöring. Låt den EJ droptorka i torkställ. Skärbrädorna är behandlade på samma sätt på båda sidorna.

Vänd på den då och då för att få ett jämnt slitage.

Stenbänkskivor

BÄNKSKIVA AV GRANIT

Granit är ett naturmaterial som skiftar i utseende från gång till gång. De flesta sorter skiftar dock inte nämnvärt i utseende. När det gäller vissa granitsorter så förekommer det stick (sprickor). Detta är naturligt för vissa sorter och försämrar ej kvaliteten. I alla granitsorter finns det porer (hål) i ytan. I en del graniter finns det mer och i en del knappt alls. Detta försämrar dock ej kvaliteten. Porer är mer vanligt än ovanligt hos graniter. Granit är till skillnad från marmor och kalksten ett mycket tätt material, men man bör ej låta fettfläckar ligga någon längre tid på stenen, då dessa kan tränga ner i skivan.

Till skillnad från vatten som förångas kan fettfläckar bli permanenta. En fettfläck måste alltid blötas bort för att gå ur granitskivan. Granitskivorna är impregnerade vid leverans och behöver ingen speciell skötsel utan rengör vid behov med vanligt såpvatten. Blanda natursåpa eller stensåpa med 70–80% vatten i en duschflaska. Duschabänkskivan med såpvattnet och låt dra i cirka tre minuter och torka bort. På så sätt underhåller man också bänkskivorna från fläckar och smuts. Granitskivorna skall vara så pass insåpade att vatten pärlar sig på ytan. Om granitskivan suger in vatten behövs mer underhåll. Får man en grå hinna på ytan som inte går bort med såpvattnet, betyder det att ytan är för fet eller övermättad. Normalt sett går detta bort med fönsterputs.

BÄNKSKIVA AV KALKSTEN ELLER MARMOR

Marmor och kalksten har karbonatmineral (kalcit) som huvudmineral och båda stensorterna har likartade tekniska egenskaper. Marmor och kalksten är båda känsliga för syror som kan etsa och ge märken i stenen. Syror finns till exempel i sura rengöringsvätskor, vin, ättika, kolsyra, fruktjuicer etc. Sten har en viss absorptionsförmåga. Den bör därför inte utsättas för färgade vätskor som kan tränga ner i stenen. Om man spiller bör detta torkas bort direkt. Vid daglig rengöring räcker det i allmänhet med en fuktig trasa. Vid behov av rengöringsmedel, använd såpa, mildt diskmedel eller de specialmedel som finns för marmor och kalksten.

BÄNKSKIVA AV KOMPOSITSTEN

Det är ett material som till stor del liknar granit, men med en helt tät ytstruktur. Trots att kompositen är värmetålig bör den inte utsättas för värmechocker. Man bör därför vara försiktig med att ställa varma grytor och kastruller direkt på stenen. Att skära direkt på stenen avråds.

För den dagliga skötseln används en vanlig disktrasa med lite diskmedel på.

Diskbänk i rostfritt stål eller mässing

Diskbänkarna är gjorda av ett material som varken tar åt sig lukt eller smak. Det är inga problem att behålla sin diskbänk fräsch i flera år, om man bara tänker på att skölja och torka av diskbänken efter användning. Låt inte klorhaltiga vätskor stå i diskhon flera timmar, klor kan skada diskbänken. Rostfria ytor och mässingsytor bör torkas av efter varje användning.

Låt inte vatten eller andra vätskor självverka på ytan. Använd svamp eller disktrasa och vid behov mild såpa/diskmedel och vatten. Fläckar som ej försvinner vid normal avtorkning kan avlägsnas med mjuk borste eller flytande rengöringsmedel för rostfritt stål.

Använd ej rengöringsmedel med slipmedel eller som innehåller klor, jod, fluor eller kemiska lösningar som påverkar rostfritt stål. Använd ej hårda eller vassa föremål, syror, stålull eller liknande. Missfärgning av den rostfria ytan kan även uppstå om ämnen med järninnehåll får ligga på den fuktiga ytan. Även vatten i vissa kommuner kan ge upphov till missfärgning. Missfärgningen kommer inte från det rostfria materialet. Efter all rengöring skall diskbänken sköljas med vatten och torkas av. Följ alltid bruksanvisningar som följer med diskbänken angående rengöringsmedel. Är du osäker, testa på ett icke synligt område först (t.ex. undersidan av diskhon). OBS! Det är viktigt att torka och gnugga i diskbänkens längdriktning.

Gäller diskbänk i rostfritt stål: matta partier får tillbaka sin lyster om man strör lite krita och gnuggar med mjuk trasa.

Gäller diskbänk i mässing: använd aldrig putsmedel för silver, mässing och koppar. Det ger fläckar som inte går att ta bort.



VITVAROR

Samtliga vitvaror i Brf Strandparken 2 är levererade och monterade av Electrolux.

Felanmälan:

Electrolux service 0771-76 76 76

electroluxservice@electrolux.se

Tänk på att ha serie- och produktnummer till hands, det finns på en liten etikett på respektive vitvara.

Här kan du sätta in dina bruksanvisningar.

Swegon **CASA**® Smart

Blues | Salsa | Samba | Tango | Jazz



Käsikirja

FI

Handbok

SE

Håndbok

NO

Handbook

EN



Viktig information

Detta dokument är avsett för alla som deltar i installationsarbete för eller användning av en Swegon CASA spiskåpa. Läs denna bruksanvisning innan du använder spiskåpan. Spara anvisningen för framtida bruk. Om anvisningen kommer bort, kan du ladda ned en ny från vår webbplats.

Spiskåpan är inte avsedd att användas av barn (under 8 år) eller av personer vars sinnen, fysiska eller mentala egenskaper eller brist på kunskap och erfarenhet begränsar säker användning av spiskåpan. Sådana personer kan använda spiskåpan om de står under uppsikt av en person som svarar för deras säkerhet, eller enligt instruktion.

Kökets allmänventilation

Om spiskåpans kanal är ansluten till ventilationsaggregatets separata frånlufts kanal, ska kökets allmänventilation inte ske via spiskåpan. Ventilationsaggregatets separata frånlufts kanal går förbi värmeåtervinningen och användning av den påverkar aggregatets årsverkningsgrad.

Drifttagning

Installation, inställning och drifttagning ska genomföras enligt lokala bestämmelser. Vid inställning av spiskåpans luftflöden måste man ta hänsyn till hela bostadens ventilation.

Spiskåpan får endast anslutas till en skorsten som överensstämmer med bestämmelserna. I höghus krävs alltid tillstånd av fastighetsbolaget.

Säkerhetsavstånd

Det inbördes avståndet mellan spiskåpan och spisens plan ska vara minst:
400 mm (rekommendation 500 mm, elspis)
650 mm (gasspis).
Beakta separata anvisningar från myndigheterna eller spistillverkaren.

Ersättningsluft

Se till att tillräckligt mycket ersättningsluft tas in i rumsutrymmet. Detta gäller i synnerhet om det förutom spiskåpan också används en eldstad.

Serviceåtgärder

De serviceåtgärder som användaren kan utföra själv begränsas till rengöring av apparatens ytor och fettfiltren.

Flambera aldrig under spiskåpan.

EG-försäkran om överensstämmelse

www.swegon.com/sv/PDF:er-Deklarationer/Certifikat



Innehållsförteckning

Viktig information	12
1. Allmänt	14
2. Styrteknik.....	14
3. Installation.....	14
4. Drifttagning.....	15
5. Användning	17
6. Service och underhåll.....	17
7. Tillbehör	18
7.1 Externa styrfunktioner.....	18
7.2 Safera säkerhetsteknik	18
7.3 Twist fläktenhet	18
7.4 ILVA transformator enhet	18
7.5 Ext out-relä för 230 V	18
8. Tekniska data.....	19
8.1 Reglerkurvor	19
8.1.1 Grundventilation.....	19
8.1.2 Forcerad ventilation	19
8.2 Osuppfångningsförmåga	20
8.3 Elektriskt kopplingsschema	21
8.4 Anslutningseffekter.....	21

SE

OBS! Handbokens ursprungsspråk är finska.

1. Allmänt

Spiskåpan har en central roll i hemmets ventilationssystem. Det är viktigt att spiskåpan avlägsnar matos effektivt och tyst.

Tack vare den eleganta och distinkta formgivningen smälter alla Swegon CASA spiskåpor in väl som en del av det moderna kökets inredning. Vid designen har särskild uppmärksamhet lagts på användningskomfort och kåporna har släta, lättrengjorda ytor. Fettfiltren av metall är också lätta att rengöra. Kåpornas belysning består av underhållsfria LED-lampor (4 000 K).

2. Styrteknik

Smart och Premium

Med Swegon CASA spiskåpor kan man styra ventilationsaggregat som är försedda med Smart och Premium styrteknik.

EC-takfläkt

Med Swegon CASA spiskåpor kan man styra en takfläkt som är försedd med EC-fläkt.

3. Installation

Alla kåpor är försedda med en extern effekt-källa, som också fungerar som huvudbrytare. Det vägguttag som är avsett för anslutning av kåpan ska installeras på en lättåtkomlig plats. Om Jazz-kåpan installeras direkt under ett CASA Smart ventilationsaggregat, behöver man ett dubbelt vägguttag.

SE

Spiskåpan ansluts med modularkabel till ventilationsaggregat med Smart eller Premium styrteknik. Om modularkabeln förläggs inuti någon byggkonstruktion (t.ex. i en vägg), ska kabeln förläggas i ett Ø 20 mm rör med tanke på ett eventuellt senare kabelbyte.

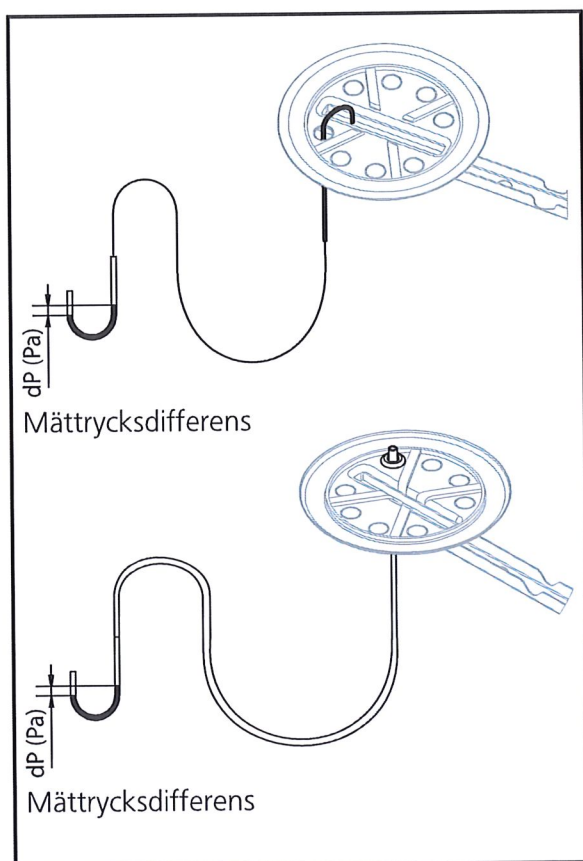
Se detaljerade installationsinstruktioner i den installationsanvisning som medföljer kåpan.

4. Drifftagning

Köket ska ha separat allmänventilation. När spiskåpens kanal är ansluten till ventilationsaggregatets separata frånlufts kanal, ska kökets allmänventilation inte ske via spiskåpens spjäll.

Inställningen av grundluftflödet görs (spjället stängt) genom att man öppnar befintliga hål i spjället. Vid leverans är alla hål för grundluftflödet tillslutna. Se reglerkurvan för grundventilation i avsnittet "Tekniska data".

Luftflödet erhålls genom att mäta tryckdifferensen över reglerspjället inuti spiskåpan och sedan avläsa det luftflöde som motsvarar reglerläget. Trycket mäts i hålet bredvid reglerspjällets arm enligt den övre bilden till höger. I spiskåpens tillbehörspåse finns en hålförsedd gummigenomföring för mätning av luftflödet.



Även mätningen av luftflödet vid forcerad ventilation sker via hålet i spjället. Efter mätningen kan hålet förslutas med de extrapluggar som medföljer leveransen.

Ventilationens balans

Det är viktigt att bostadens ventilation är balanserad när spiskåpan används, eftersom den överflödiga frånluften som passerar via kåpan orsakar undertryck i bostaden. Balanseringen sker automatiskt när spiskåpan är ansluten till ett Smart ventilationsaggregat. Spiskåpens funktion tas i drift och regleras via ett Smart ventilationsaggregat.

Drift med takfläkt

Med Swegon CASA spiskåpor kan man styra en takfläkt som är försedd med EC-fläkt.

Anslut EC-takfläkten styrkabel till spiskåpan med den medföljande kontakten (se Elektriskt kopplingsschema, punkt 8).

Som fabriksinställning styr spiskåpan takfläkten som tvångsfunktion med tre hastigheter, utan OFF-läge. Användning av OFF-läge programmeras från spiskåpan. När OFF-funktionen används, släcks alla signallampor för hastighetsindikering och takfläkten försätts i OFF-läge vid tryckning på fläkthastighetsvals knappen  en fjärde gång.

Ibruktagning av OFF-läge

- Tryck långvarigt och samtidigt på knapparna för fläkthastighetsval och spjällstyrning ( + ) => den mittere signallampan för hastighetsindikering lyser som tecken på att reglerläget är aktiverat.
- OFF-läget indikeras genom en blinkande lysdiod. Ändra val med knapparna för fläkthastighetsval och spjällstyrning:
 - fläkthastighet **OFF**
högra signallampan blinkar
 - fläkthastighet **ON**
vänstra signallampan blinkar
- Kvittera valet genom att trycka långvarigt på knappen för spiskåpens belysning .

SE

Inställnings av takfläktens hastighet:

ställ tre hastigheter för takfläkten, så att de önskade luftmängderna uppnås. Fabriksinställningarna för styrspänningarna är Borta = 2 V, Hemma = 5 V, Forcering = 8 V.

- Håll knapparna för hastighetsval och belysning (☼ + ☼) intryckta samtidigt under cirka fem sekunder.
- Det läge som ska ställas in väljs med knappen för fläkthastighetsval (☼). Fläkthastighetsindikering anger vilket läge som ställs in. OBS! Fläkthastigheterna för driftlägena kan endast ställas in i ordningen lågt till högt, t.ex. kan Borta-lägets hastighet inte vara högre än Hemma-lägets.
- Öka styrspänningen med belysningsknappen ☼ och minska den med spjällstyrningsknappen ☼. Den valda styrspänningen indikeras enligt följande:



Släckt



Kortvarig blink



Långvarig blink



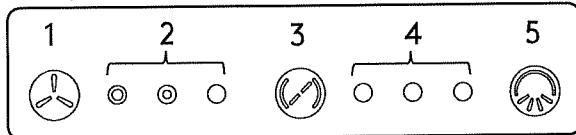
Lyser

	1 V
	2 V
	3 V
	4 V
	5 V
	6 V
	7 V
	8 V
	9 V
	10 V

- Kvittera de gjorda inställningarna genom tryckning på belysningsknappen ☼ i cirka fem sekunder. Om man inte kvitterar och inte rör någon av kåpens knappar under tio minuter, återgår kåpan till normalläge, och de gjorda inställningarna sparas inte.

5. Användning

På Swegon CASA spiskåpor finns en pekpanel (utom på Tango), med vars hjälp man styr kåpans och ventilationsaggregatets funktioner. Panelens signallampor dämpas automatiskt när kåpan inte används. Tango-kåpan erbjuder samma styrfunktioner och indikeringar, men styrningen sker med knappar som är placerade på kåpans högra sida.



- 1. Val av fläkthastighet.** För ett ventilationssystem anslutet till ett Swegon CASA ventilationsaggregatet kan driftlägena Borta, Hemma eller Forcering väljas. Tiden för forceringshastigheten är inställd till 60 minuter, därefter återgår hastigheten till Hemma-läget.
- 2. Fläkthastighetsindikering.** Signallampan indikerar fläkthastigheten som används i ventilationsaggregatet. Från vänster till höger indikerar lamporna fläkthastigheterna Borta, Hemma och Forcering.
- 3. Styrning av spiskåpans spjäll.** Öppethållningstiden för spiskåpans spjäll kan väljas till 30, 60 eller 120 minuter. Varje tryckning ökar öppethållningstiden ett steg och vid fjärde tryckningen stängs spjället. Genom en långvarig tryckning på manöverknappen hålls spjället öppet under 10 timmar (för svalka under sommaren, funktionen ska inte användas under uppvärmningssäsongen).
- 4. Indikering av spjällöppningstid.** Antalet signallampor indikerar öppethållningstiden som har valts för spjället. Spjället är stängt om ingen lampa är tänd.
1 lampa = 30 minuter
2 lampor = 60 minuter
3 lampor = 120 minuter
lampa 1 + lampa 3 = 10 h
- 5. Styrning av spiskåpans belysning.** Kåpans belysning tänds och släcks med knapp. Belysningens effekt är som fabriksinställning 75 %.

Belysningens effekt kan regleras genom långvarig tryckning på knappen, då ljusstyrkan ändras. Genom en förnyad tryckning på knappen ändras ljusstyrkan åt andra hållet. När ljusstyrkan är lagom, vänta ett ögonblick utan att röra knappen tills ljuset blinkar för att indikera att inställningen sparas.

Funktioner på Smart ventilationsaggregat

Funktionerna i ett ventilationsaggregat som styrs med spiskåpa indikeras på följande sätt:

- **Borta- eller Forcering-lägets lampa lyser svagt:** Smart-funktionen styr ventilationen mot högre eller lägre värde. Om man vill fortsätta normal drift kan man överbrygga Smart-funktionerna med knappen för fläkthastighetsval.
- **Alla lampor blinkar:** det är en allvarlig funktionsstörning i aggregatet, ta kontakt med ett auktoriserat serviceföretag.
- **Den mittre lampan för spjällets öppet-hållningstid blinkar:** aggregatet indikerar servicebehov. Att en service har utförts kvitterar man genom tryckning på knappen för fläkthastighetsval i 5 sekunder.
- **Borta-lägets lampa blinkar:** aggregatet är avstängt. Aggregatet kan startas genom tryckning på knappen för fläkthastighetsval.

6. Service och underhåll

Se till att spiskåpa och fettfilter rengörs regelbundet. Annars minskar osuppfångningsförmågan betydligt och ansamlat fett kan orsaka brandrisk.

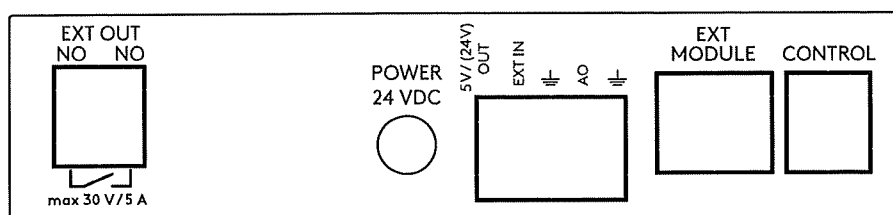
Ytor

Rengör spiskåpans ytor med en fuktig duk och mildt diskmedel. Använd inga puts- eller lösningsmedel för rengöring.

Fettfilter

I normal användning ska fettfiltret eller fettfiltren rengöras ungefär två gånger per månad. Ett filter rengörs genom tvätt för hand i varmt vatten. Om ett fettfilter diskas i diskmaskin kan det orsaka att färgen på filtrets yta ändras.

7. Tillbehör



7.1 Externa styrfunktioner

Följande styrfunktioner kan anslutas till aggregatet:

- **Ext out:** Signal spjälläge. (max 30 V, 5 A)
- **5 V / (24 V) out:** 5 V spänningsutgång, max. 200 mA. (Safera)
- **Ext in:** Styrning av kåpens spjäll och belysning. (Safera)
- **AO:** Styrsignal till Twist fläktenhet eller EC-takfläkt.
- **Ext module:** Används inte.
- **Control:** Styrkabel till ventilationsaggregat eller ILVA transformatornhet.

7.2 Safera säkerhetsteknik

Tillbehöret Safera spisvakt kan lätt anslutas till Smart spiskåpor – elmatningen sker från kåpan.

Safera spisvakt kan styra kåpens spjäll och belysning automatiskt när spisen tillkopplas.

Till spiskåpan Blues finns det också möjlighet att få en släckenhet försedd med integrerad Safera Siro spisvakt.

Saferas bruksanvisning medföljer spiskåpor som är utrustade med Safera säkerhetsteknik.

Safera-garanti

Safera-produkter omfattas av Saferas produktgaranti. Enligt garantivillkoren begränsas Saferas garanti för material- och tillverkningsfel till reparation eller byte av den felaktiga produkten, om inte tvingande lagstiftning föranleder något annat. Safera lämnar ingen annan garanti, såsom garanti för produktens lämplighet för något allmänt eller specifikt användningsändamål.

Produkterna minskar eller eliminerar inte slutanvändarens ansvar att följa gällande myndighetsbestämmelser, och inte heller ansvaret

för genomtänkt handlande för att undvika egendoms- och personskador. Slut användaren är ansvarig för att hålla sin person- och egendomsförsäkring giltig. Safera är inte ansvarig för några person- eller sakskador eller ekonomiska skador orsakade av felaktig funktion eller utebliven funktion hos produkten, om tvingande lag tillåter en sådan begränsning.

7.3 Twist fläktenhet

(TTEC)

Swegon CASA Twist är en fläktenhet för spiskåpa, som också kan användas som husfläkt. Fläktenheten styrs med en Swegon CASA Smart spiskåpa. Twist är utrustad med en energiekonomisk EC-likströmsfläkt.

Spiskåpan och fläktenheten har separata matningskablar, och kräver därför ett dubbelt vägguttag.

7.4 ILVA transformatornhet

(ITFC)

Det är möjligt att med alla Swegon CASA spiskåpor styra ett ventilationsaggregat med transformorteknik eller en takfläkt med tre hastigheter med hjälp av en ILVA transformatornhet.

7.5 Ext out-relä för 230 V

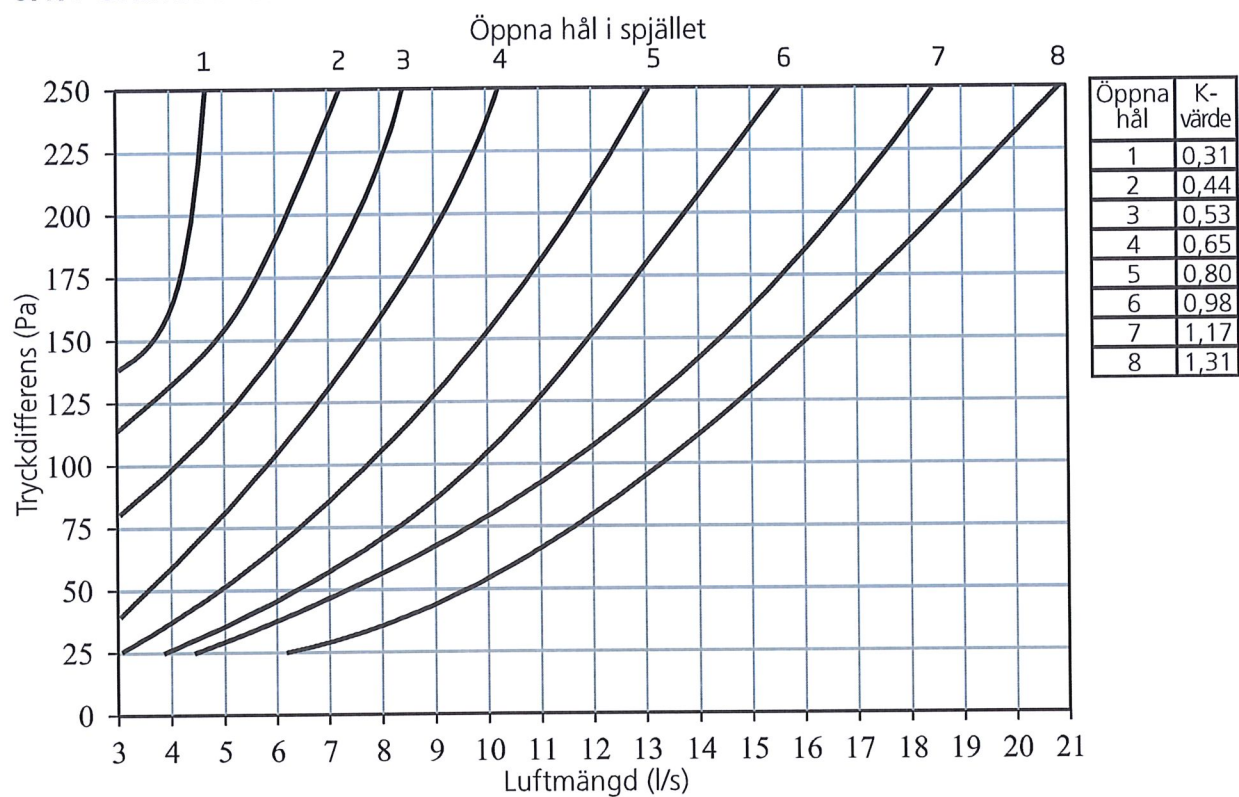
(CHR)

Baserat på spjällets lägessignal kan man med ett externt relä styra externa apparater för 230 V. Inkopplingsanvisning levereras tillsammans med tillbehöret.

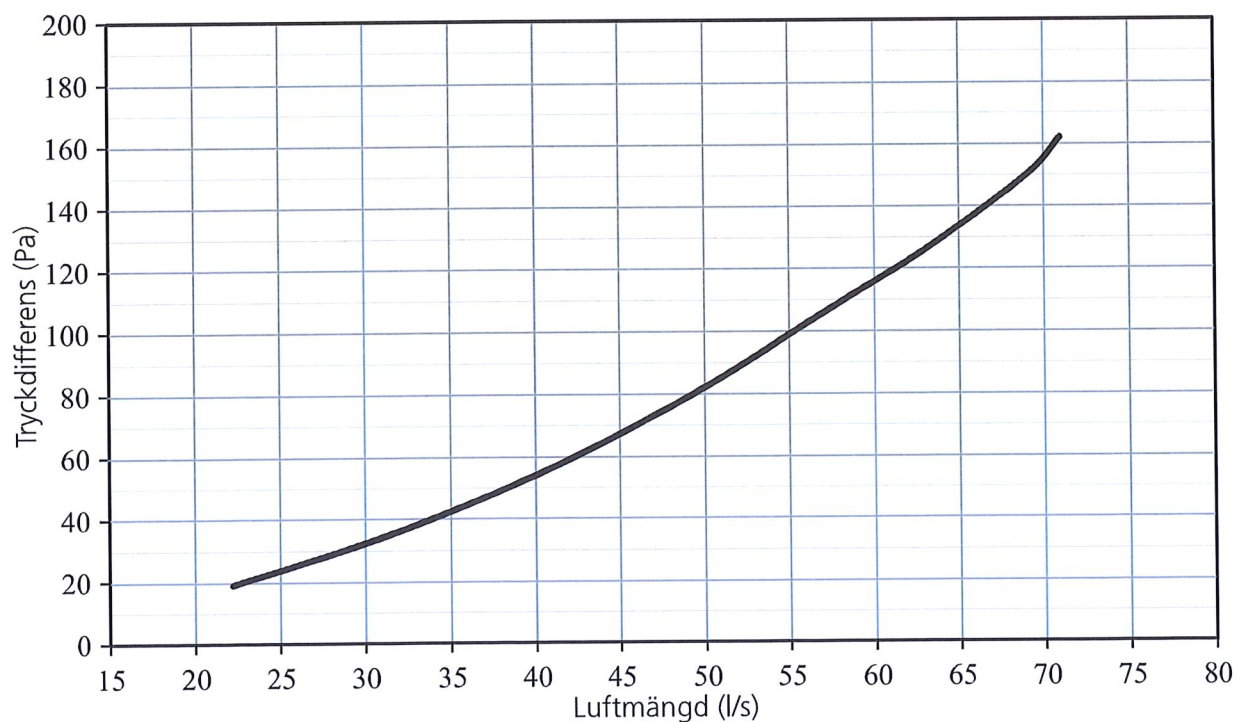
8. Tekniska data

8.1 Reglerkurvor

8.1.1 Grundventilation



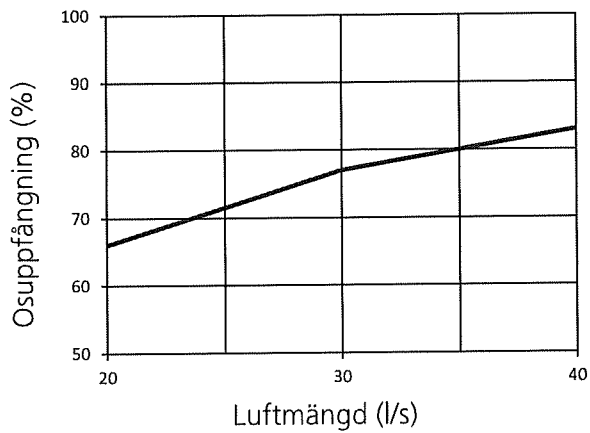
8.1.2 Forcerad ventilation



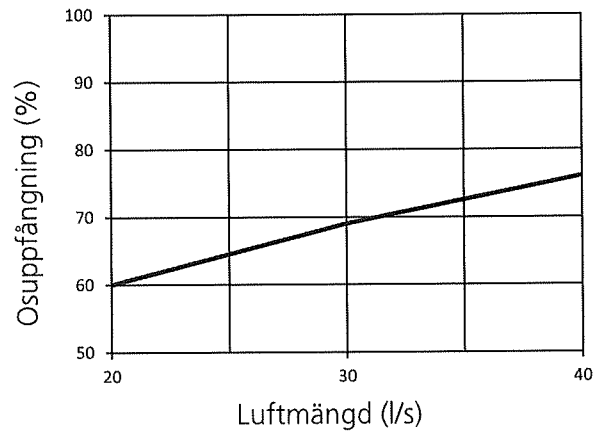
SE

8.2 Osuppfångningsförmåga

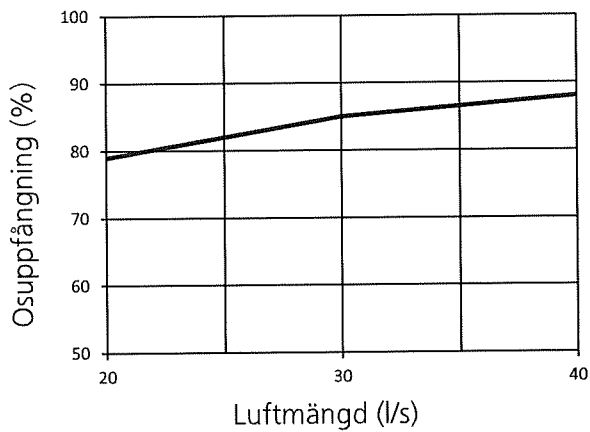
Blues



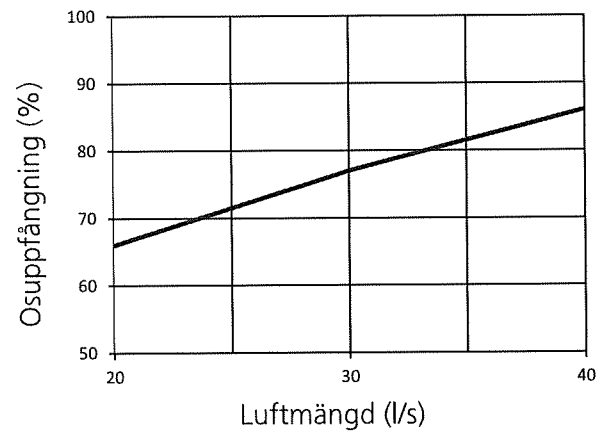
Salsa



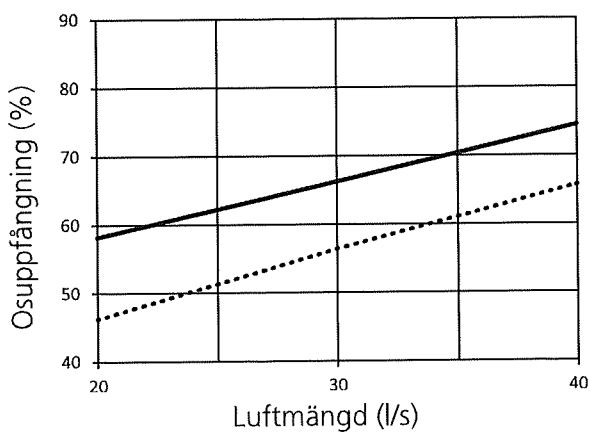
Tango



Jazz

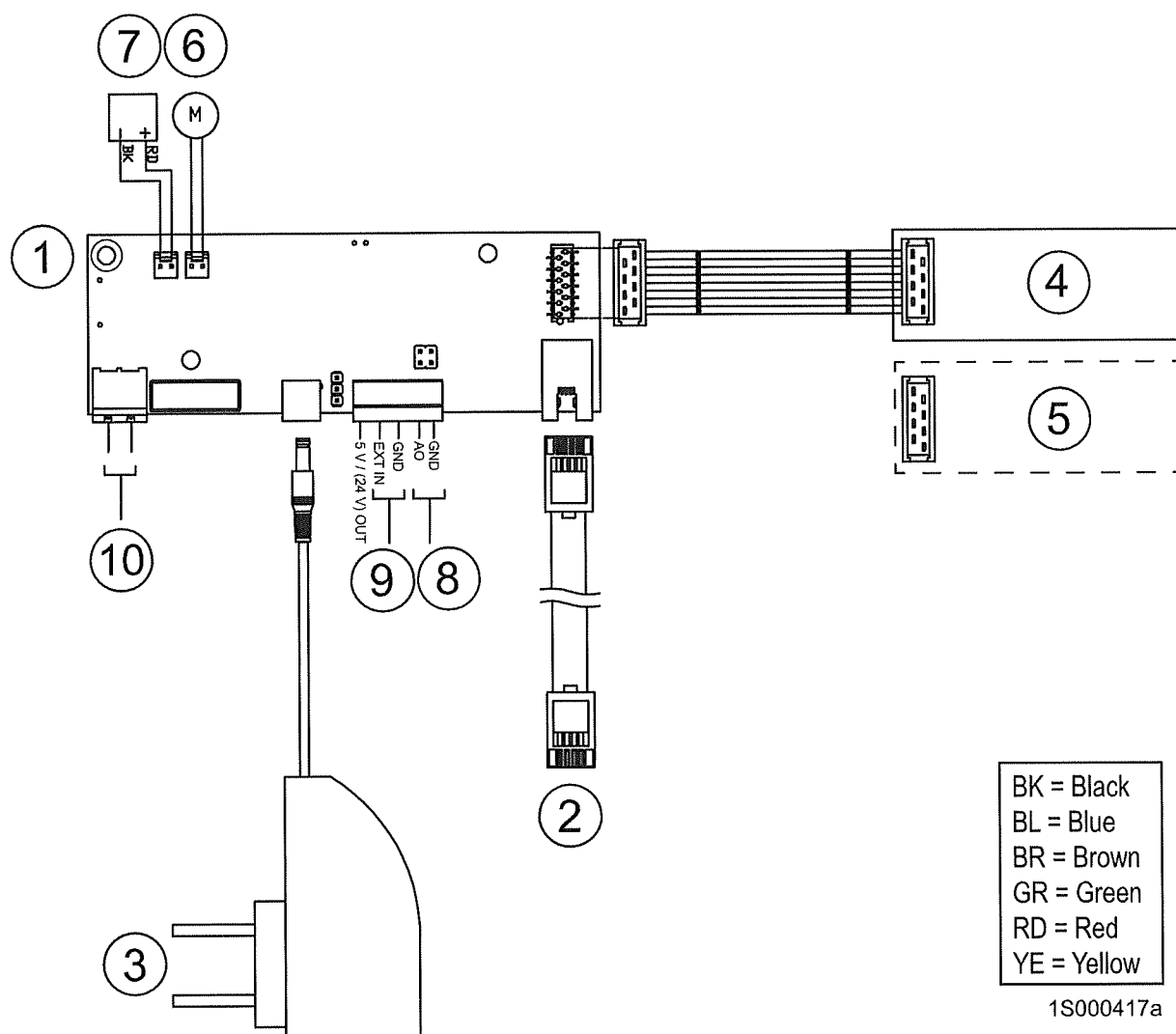


Samba



Spiskåporna är testade enligt standarden IEC 61591:2005 (—) och EN13141-3:2017 (.....).

8.3 Elektriskt kopplingsschema



1. Styrkort
2. Styrkabel till ventilationsaggregat eller ILVA transformatornhet RJ9-kontakt (modularkabel)
3. Effektkälla 24 V, 12 W, 0,5 A
4. Kontrollpanel med pekelektronik
5. Kontrollpanel med knappar (Tango)
6. Spjällmotor
7. LED-belysning (4 000 K)
8. Styrsignal till Twist fläktenhet eller EC-takfläkt (0...10 VDC)*
9. Ext in: styrning av spjäll och belysning (med potentialfri kontaktsignal)*
10. Ext out: signal spjälläge (normalt öppen)*

*) Kontaktdon i tillbehörspåsen.

SE

8.4 Anslutningseffekter

Effektkälla	24 V, 12 W, 0,5 A
Belysningseffekt	8 W
Totaleffekt	12 W